

Le 15 janvier 2025

Chers parents,

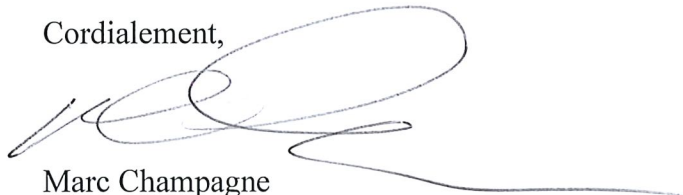
Nous souhaitons vous informer qu'hier après-midi, un grave accident de la route a impliqué deux élèves de l'École Émilie-Tremblay alors qu'ils rentraient chez eux. L'un des élèves a été transporté à Vancouver pour des soins spécialisés et est dans un état stable, tandis que l'autre a pu rentrer chez lui le soir même.

Nous comprenons que cet incident puisse susciter des inquiétudes pour nos élèves et nos parents. Soyez assurés que la sécurité et le bien-être de nos élèves demeurent notre priorité absolue. La Commission scolaire francophone du Yukon (CSFY) est en contact étroit avec les familles concernées et leur offre un accompagnement continu. Des conseillers sont également disponibles pour apporter une écoute attentive et un soutien à l'ensemble de notre communauté scolaire. N'hésitez pas à faire appel à ces ressources si vous ou votre enfant en ressentez le besoin.

Pour toute question ou demande d'accompagnement supplémentaire, nous vous invitons à nous contacter par courriel à cssc.mercier@yukon.ca. Ce moyen de communication est privilégié pour garantir une gestion efficace de nos services et communications.

Merci de votre compréhension et de votre soutien en ces moments difficiles.

Cordialement,



Marc Champagne
Directeur général

15th January 2025

Dear parents,

We wish to inform you that yesterday afternoon, two students from École Émilie-Tremblay were involved in a serious road accident on their way home from school. One of the students was taken to Vancouver for specialized care and is in stable condition, while the other was able to return home that same evening.

We understand that this incident may be upsetting for parents and students. Rest assured that the safety and well-being of our students remains our top priority. The Commission scolaire francophone du Yukon (CSFY) is in close contact with the families concerned and is offering ongoing support. Counsellors are also available to provide assistance and support to our entire school community. Don't hesitate to call on these resources if you or your child feels the need.

If you have any questions or require further assistance, please contact the school by e-mail at cssc.mercier@yukon.ca.

Thank you for your understanding and support at this difficult time.

Yours sincerely,



Marc Champagne
Executive Director